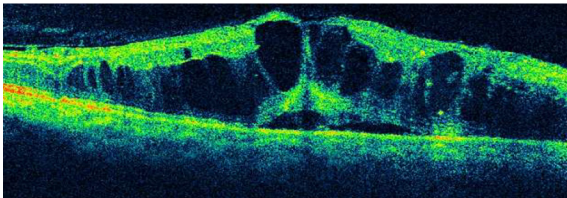


La pérdida de la visión se puede prevenir.

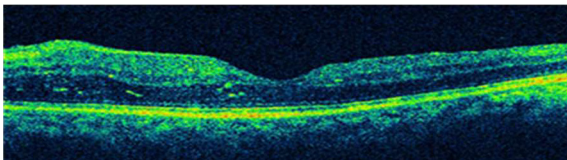
Temprana detección de la retinopatía diabética es la mejor protección contra la pérdida de la visión manteniendo controlados los niveles de azúcar en la sangre y visitando su doctor regularmente puede reducir el riesgo de pérdida de la visión debido a la retinopatía diabética.

¿Cómo se diagnostica la retinopatía diabética?

Tener un examen de los ojos es la mejor manera para detectar cualquier cambio adentro de sus ojos. Si retinopatía diabética es encontrada, su doctor va a ordenar un examen de angiografía con fluoresceína donde una tinta será inyectada en su brazo para detectar cualquier fuga o vasos sanguíneos anormales.



(Tomografía de OCT de un paciente antes de la inyección intravítrea muestra Edema macular cístico.)



(OCT después de la inyección intravítrea de edema macular)

¿Cómo se controla la retinopatía diabética?

Inyecciones Intravítreas Un tratamiento común para la retinopatía diabética son inyecciones en el ojo de medicina. Esta

medicina es un anti-**VEGF** bloqueador el cual se enfoca en químicos específicos en su cuerpo que causan inflamación crecimiento anormal de los vasos sanguíneos de la retina.

Cirugía Láser:

- Cuando la retinopatía diabética ah progresado cirugía laser es recomendada para personas con edema macular, PRD, y glaucoma neovascular.
- Cirugía Laser para edema macular se preforma en la oficina, el láser se enfoca en la retina cerca a la macula para disminuir la cantidad de fluido que se está infiltrando. El propósito es prevenir futuras fugas y pérdida de la visión.
- Pacientes con PRD, el láser se concentra en todas las partes de la retina excepto la macula.
- Este tratamiento previene que vasos sanguíneos anormales crezcan y causa que los nuevos se encojan. Sangrado vítreo también puede disminuir con **Fotocoagulación Pan retiniana.**

Vitrectomía:

- En avanzada PRD, vitrectomía puede ser recomendada. Durante la cirugía, la cual se preforma en la sala de operaciones, el gel vítreo que contiene sangre es remplazado por una solución transparente.
- Vitrectomía previene futuros sangrados ya que se remueven los vasos sanguíneos anormales.
- Si la retina del paciente se desprende, puede ser reparada durante la vitrectomía. La cirugía debe hacerse pronto ya que desprendimientos causan pérdida de la visión permanente.

Complementos de
Vatsal Doshi, MD, MPH y
Jonathan Huz, MD de
**Vitreous Retina Macula Specialists
of New Jersey**



VRM NJ | VITREOUS RETINA MACULA
SPECIALISTS OF
NEW JERSEY

Millburn

306 Main Street, 2nd Floor
Millburn, NJ 07041

P (973) 467-2020

F (973) 467-2030

Somerset

1543 Route 27, Suite 12
Somerset, NJ 08873

P (732) 839-0516

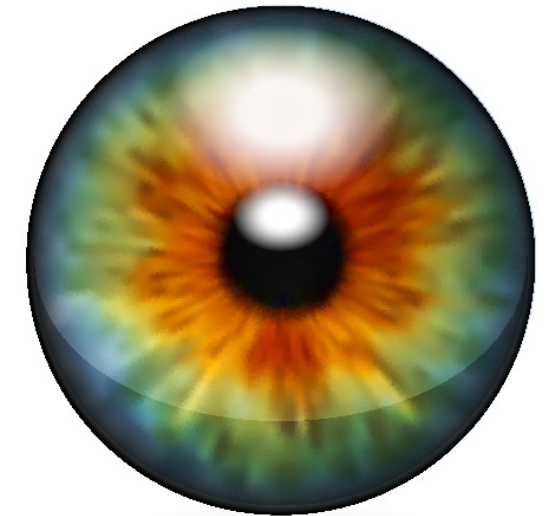
F (732) 253-5259

W vrmnjretina.com

E retinamd@vrmnjretina.com



Una mirada más cerca a la
**Retinopatía
Diabética**

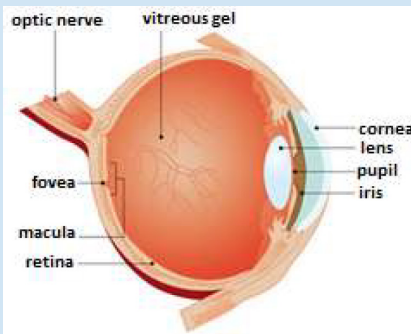


**Educación Para
El Paciente**

Como diabetes afecta su visión

Si usted es una persona que vive con diabetes mellitus, su cuerpo no es capaz de utilizar y almacenar azúcares correctamente. Debido a que los niveles de azúcar en su sangre son muy altos, vasos sanguíneos en su retina sufren danos. Estos danos a los vasos sanguíneos de la retina se llama retinopatía diabética. Al principio, retinopatía diabética puede que no cause síntomas solo problemas menores. Eventualmente puede resultar en ceguera.

Retinopatía Diabética le puede dar a cualquier persona que tenga diabetes tipo 1 o tipo 2. Entre más tiempo usted tenga diabetes y este sin controlar son mayores las posibilidades de que usted desarrolle Retinopatía Diabética.



Es importante tomar la prevención en serio — empieza por tomar control de los niveles de azúcar en tu sangre, alta presión, colesterol, y una cita anual para un examen de los ojos.

Sintomas

Es posible tener Retinopatía Diabética y no saberlo. De hecho no es común que tenga síntomas en las primeras etapas de Retinopatía Diabética.

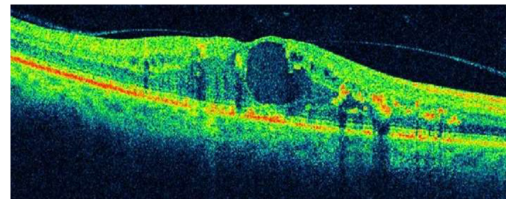
A medida que la condición progresa, estos síntomas pueden aparecer: puntitos o floculós: visión fluctuante; áreas oscuras o vacías, dificultad para ver en la noche, distorsión de colores y desmejora en la visión.

Tipos de Retinopatía Diabética

Existen dos tipos de Retinopatía Diabética: **no proliferativa (NPDR)** y **proliferativa (PRD)**.

NPDR

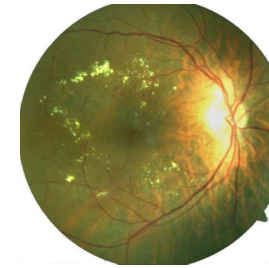
- Comúnmente conocida como **Retinopatía de fondo**, es la etapa temprana de Retinopatía Diabética.
- Pequeños vasos sanguíneos en la retina tienen fugas de sangre o de fluido las fugas de fluido causan inflamación en la retina o en forma de *exudados*.
- La visión se ve afectada debido al **Edema en la Macula** causado por fugas de los vasos sanguíneos.



(Arriba esta la imagen del escan de OCT de un paciente con edema en la macula mostrando fluido e inflamación cística de la retina)

- **Edema Macular:** es inflamación de una pequeña área en el centro de la retina llamada la macula la cual es la que nos permite ver detalles más finos.

La inflamación es resultado de fugas de fluido de vasos sanguíneos de la retina. La pérdida de la visión puede ser leve a severa a pesar de que la visión periférica aun funciona. Este tipo de pérdida de la visión es común en diabetes.



PRD

- Es el tipo más severo de retinopatía diabética.
- Vasos sanguíneos anormales crecen en la retina en respuesta al cierre de vasos sanguíneos corrientes. Algunas veces los nuevos vasos sanguíneos crecen y tienen fugas en la parte trasera gelatinosa del ojo llamada (cuerpo vítreo).
- Cicatrices se pueden formar debido al crecimiento de nuevos vasos sanguíneos lo cual puede causar que la retina se desprenda de la parte de atrás del ojo.

Si los nuevos vasos sanguíneos interfieren con el fluido normal del ojo. Presión se puede acumular en el ojo, causando glaucoma.



Hemorragia Vítreo: los nuevos vasos sanguíneos que se forman son frágiles y puede que tengan fugas de sangre al cuerpo vítreo. Depende del tamaño del sangrado, una persona puede ver puntos negros o puede bloquear su visión por completo. Puede tomar

días, meses o años para que la sangre se reabsorba; si su ojo no se aclara cirugía de vitrectomía puede ser recomendada.

Desprendimiento de la retina traccional:

Cuando PDR está presente el tejido asociado con neovascularización puede encogerse causando que jale la retina moviéndola de su lugar.



Glaucoma Neovascular: Cuando existe un cierre de una cantidad grande de vasos sanguíneos, nuevos vasos sanguíneos anormales crecen en el iris y bloquean el fluido normal. Esto aumenta la presión del ojo resultando en glaucoma neovascular el cual resulta en daño al nervio óptico.

Planea una cita para el examen de los ojos.

Personas con diabetes deben ver a su doctor de los ojos por lo menos una vez al año. Cambios en sus niveles de azúcar en la sangre pueden causar cambios en sus ojos. Recuerde que la pérdida de la visión se puede prevenir cuando es detectado temprano. Usted puede disminuir el riesgo de pérdida de la visión controlando estrictamente los niveles de azúcar en la sangre y visitando al doctor de la diabetes y de los ojos regularmente.